

Aufgaben von der Internet-Seite

Was Sie über uns wissen sollen?

Herzlich Willkommen auf

www.ReturningfromGermany.de



Die Seite ist von der **Internationalen Organisation für Migration**.

Die Abkürzung dafür ist **IOM**.

Das Bundes-Amt für Migration und Flüchtlinge fördert die Seite.

Welche Infos finden Sie auf der Internet-Seite?

Sie finden auf der Internet-Seite Infos über:

1. Freiwillige Rück-Kehr von **Migranten und Migrantinnen** in ihre Heimat.

Migranten und Migrantinnen sind Menschen aus einem anderen Land.

Sie haben ihre Heimat verlassen.

Sie leben jetzt in einem fremden Land.

Zum Beispiel in Deutschland.



2. Hilfe nach der Rück-Kehr in die Heimat.

Das schwere Wort dafür ist **Re-Integration**.

Re-Integration bedeutet Wieder-Eingliederung.

Menschen bekommen Hilfe für einen Neu-Start in der Heimat.

Zum Beispiel:

- Sie bekommen Geld für den Neu-Start.
- Sie bekommen Hilfe bei der Arbeit-Suche.



Für wen ist die Internet-Seite?

Die Internet-Seite ist für:

1. Migranten und Migrantinnen in Deutschland.

Sie wollen freiwillig in ihre Heimat zurück.



2. Beratungs-Stellen für Migranten und Migrantinnen.

Beratungs-Stellen sind zum Beispiel:

- Sozial-Ämter und Ausländer-Behörden
- Wohlfahrts-Verbände
- **Nicht-Regierungs-Organisationen**

Die Abkürzung dafür ist **NROs**.



NROs haben ein gemeinsames Ziel.

Sie wollen Menschen helfen.

Sie arbeiten **unabhängig** vom Staat.

Unabhängig bedeutet:

Sie bestimmen selbst ihre Arbeit.

NROs sind zum Beispiel:

- Deutsches Rotes Kreuz
- Caritas

Deutsches Rotes Kreuz (DRK) Kreisverband Friedberg

Wir beraten Sie in den folgenden Sprachen:



Deutsch, English

Beratungsleistungen im Überblick

–	Beratung und Antragstellung	i	–	Frauenberatungsstelle	i
✓	Nicht-staatliche Stelle	i	–	Nur Antragstellung (keine Berat...	i
✓	Nur Beratung (keine Antragstell...	i	–	Staatliche Stelle	i
✓	ZIRF-anfrageberechtigt	i			

Welches Ziel hat die Internet-Seite?

Die Internet-Seite gibt wichtige Infos an:

1. Migranten und Migrantinnen

Sie wollen freiwillig in ihre Heimat zurück.

Migranten und Migrantinnen haben viele Fragen.

Zum Beispiel:

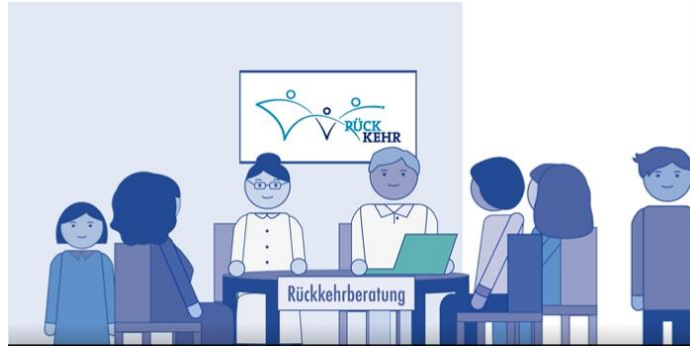
- zu ihrer Rück-Reise.
- zum Antrag auf eine Rück-Kehr.
- zur Wieder-Eingliederung in der Heimat.



2. Beratungs-Stellen für Migrantinnen und Migranten.

Die Beratungs-Stellen können dann:

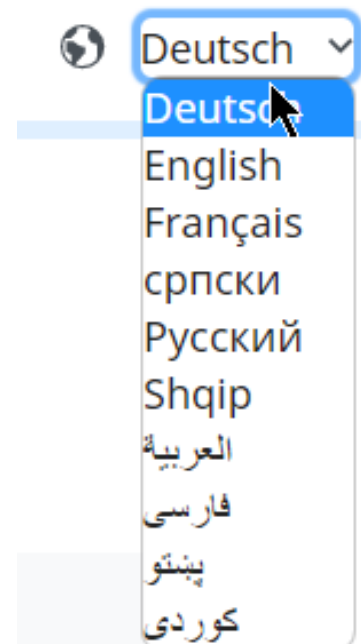
- bessere Infos an Migrantinnen und Migranten geben.
- die Rück-Reise von Migrantinnen und Migranten planen.



In welchen Sprachen ist die Internet-Seite?

Die Internet-Seite gibt es in 10 Sprachen:

- Deutsch
- Englisch
- Französisch
- Serbisch
- Russisch
- Albanisch
- Arabisch
- Farsi
- Paschtu
- Kurdisch



Was finden Sie noch auf der Internet-Seite?

Auf der Internet-Seite lesen Sie Infos über:

- Freiwillige Rück-Kehr
 - Beratungs-Stellen
 - Programme
 - Länder-Infos
- Freiwillige Rückkehr Beratungsstellen Programme Länderinformationen
- 

Freiwillige Rück-Kehr

Wir beschreiben in diesem Bereich alles:

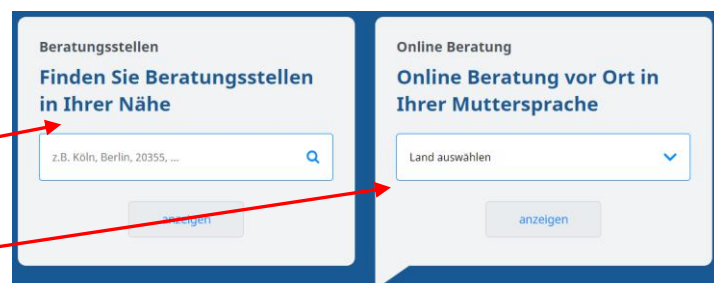
- über die freiwillige Rück-Kehr.
- über Beratungen zu der Rück-Kehr.
- über die Planung von der Rück-Reise.



Beratungs-Stellen

Sie finden auf der Internet-Seite:

- Beratungs-Stellen in der Nähe.
- Online-Beratungen in den Ländern.



Beratungsstellen
Finden Sie Beratungsstellen in Ihrer Nähe

z.B. Köln, Berlin, 20355, ...

anzeigen

Online Beratung
Online Beratung vor Ort in Ihrer Muttersprache

Land auswählen

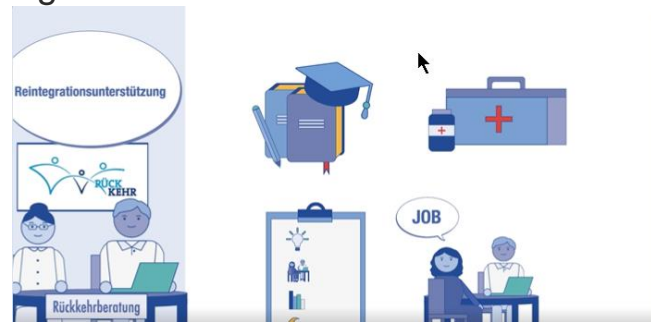
anzeigen

Programme

Wir zeigen auf der Internet-Seite viele Hilfs-Programme:

Zum Beispiel:

- Migrantinnen und Migranten können einen **Flug-Ticket** oder **Reise-Geld** bekommen.
- Migrantinnen und Migranten können **nach der Rück-Ke**hr in Ihre Heimat Geld bekommen.



Länder-Infos

Hier gibt es alles über die Hilfs-Programme in einem Land.

Die Infos können Sie in einer **Daten-Bank** suchen.

Eine **Daten-Bank** sammelt viele Infos.

Die Daten-Bank heißt **ZIRF-Daten-Bank**.

ZIRF-Datenbank

Im Rahmen des ZIRF-Counselling können Sie über eine anfrageberechtigte Beratungsstelle individuelle Fragen zu Ihrem Herkunftsland stellen. Die Informationen werden von der IOM vor Ort recherchiert und können Ihnen bei der Entscheidungsfindung und der Vorbereitung einer möglichen freiwilligen Rückkehr helfen.

Algerien

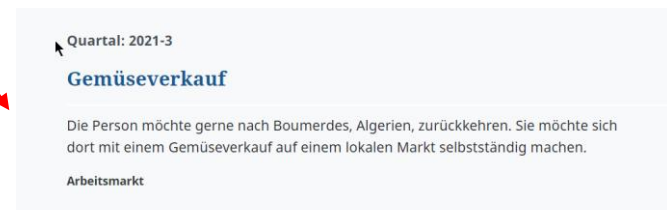
Freitext Suche

Arbeitsmarkt Aus-/Weiterbildung
 Medizinische Versorgung Schutzbedürftige Personen
 Soziales Wohnsituation
 Öffentliche Verwaltung

Migrantinnen und Migranten können selbst Fragen stellen.

Mitarbeitende von IOM antworten auf die Fragen.

Später kann man die Antworten in der Daten-Bank finden.



Wir haben einen **Erklär-Film** auf der Internet-Seite.

Im Erklär-Film kann man die Infos:

- hören
- lesen
- sehen

Erklärvideo



Sie können auch nach Infos suchen.

Das geht oben rechts neben dem Haupt-Bereich.

Schreiben Sie ein Wort im **Such-Feld**.

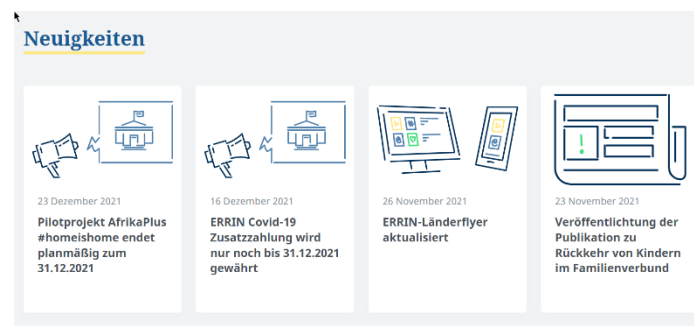


Sie bekommen die Ergebnisse in einem neuen Fenster.

Sie können über **Neuigkeiten** bei uns lesen.

Zum Beispiel:

- Änderungen von Hilfs-Programmen
- neue Hilfs-Programme
- neue Treffen



Ganz unten gibt es ein **Helpcenter**.

Im **Helpcenter** bekommen Sie Antworten auf häufige Fragen in schwerer Sprache.

Helpcenter/FAQ

Finden Sie Hilfe in unserem umfangreichen Helpcenter.

Allgemeines

anzeigen

Was ist eine unterstützte freiwillige Rückkehr und Reintegration (Assisted Voluntary Return and Reintegration - AVRR)?

Was ist der Unterschied zwischen unterstützter Rückkehr und Rückführung (Abschiebung)?